



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

FUNDACJA CENTRUM KULTURY LATYNOAMERYKAŃSKIEJ SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI ZA ROK 2021

Niniejsze sprawozdanie jest sprawozdaniem z działalności Fundacji Centrum Kultury Latinoamerykańskiej za rok 2021.

Niniejszy dokument jest sprawozdaniem, o którym mowa w art. 12 ust. 2 ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 roku o fundacjach. Skierowane jest ono do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania) jako ministra właściwego ze względu na cele Fundacji zgodnie z § 2 ust. 2 statutu Fundacji.

Sprawozdanie to spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 8 maja 2001 roku w sprawie ramowego zakresu sprawozdania z działalności fundacji (dalej: „rozporządzenie”).

1. Informacje ogólne (§ 2 pkt 1 rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 1 ustawy)

Nazwa: Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

Siedziba: Kraków

Adres: ul. Karmelicka 32/18, 31-128 Kraków

Adres do korespondencji: ul. Karmelicka 32/18, 31-128 Kraków

Adres poczty elektronicznej: centroatinopl@gmail.com

Data wpisu w KRS: 22 kwietnia 2015 roku

Numer KRS: 0000552737

Numer REGON: 3613578811

Numer NIP: 9452184055

Informacje o członkach zarządu:

Silvana Alejandra Gomez Mercado – Prezes Zarządu

Justyna Burda – Członek Zarządu

Monika Gumuła – Członek Zarządu

CELE STATUTOWE:

- a) stworzenie platformy spotkań, wymiany poglądów, prezentacji i ekspresji bogactwa kultury latinoamerykańskiej,
- b) popularyzowanie, promocja i upowszechnianie kultury Ameryki Łacińskiej w Polsce, wśród różnych grup społecznych i wiekowych,
- c) krzewienie wiedzy o Ameryce Łacińskiej w tym jej kulturze, historii, pozycji
- d) wspieranie, upowszechnianie i prowadzenie badań nad kulturą i historią Ameryki
- e) wspieranie twórczości związanej z Ameryką Łacińską,
- f) działalność wspomagająca rozwój wspólnot i społeczności lokalnych, w tym społeczności latinoamerykańskiej w Polsce
- g) działalność na rzecz integracji oraz rozwijanie kontaktów i współpracy między
- h) promocja i organizacja wolontariatu,
- i) pomoc mieszkańcom Ameryki Łacińskiej zamieszkującym w Polsce,



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latynoamerykańskiej

- j) promocja Rzeczypospolitej Polskiej za granicą,
- k) promocja i upowszechnianie turystyki i krajoznawstwa krajów Ameryki Łacińskiej,
- l) wspieranie kontaktów pomiędzy Krakowem, a miastami w państwach Ameryki Łacińskiej, w tym w formule miast bliźniaczych czy partnerskich,
- m) wspieranie, popularyzowanie i promocja kontaktów kulturalnych, naukowych i gospodarczych z Ameryką Łacińską.

2. Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych (§ 2 pkt 2 rozporządzenia)

W roku 2021 Fundacja Centrum Kultury Latynoamerykańskiej prowadziła następujące działania służące realizacji celów statutowych:

Ryzyko związane z pandemią koronawirusa SARS-CoV-2

W miarę jak postępujemy w roku 2021, napotykamy coraz więcej wyzwań związanych z pogarszającą się sytuacją gospodarczą, zwłaszcza w kontekście ciągłych skutków pandemii SARS-CoV-2. Wielkość tych skutków przekroczyła prognozowane szacunki, ale musimy pamiętać, że jest to sytuacja o globalnym zasięgu, która dotknęła wiele krajów i społeczności.

W ciągu minionego roku, sytuacja ciągle się utrzymywała i musieliśmy stawić czoła nowym trudnościom. Zauważyliśmy nadmiar działań online, co wpłynęło na ilość oferowanych kursów. Bez względu na to, czy to z powodu nadmiaru dostępnych opcji, czy z powodu zmęczenia użytkowników, zauważyliśmy spadek liczby oferowanych kursów, ograniczając się do minimum, które były dostępne na podstawie umów o współpracy. Mimo tych trudności, ciągle pracujemy nad dostosowaniem się do tej nowej rzeczywistości i oferujemy bezpieczne i skuteczne opcje, aby kontynuować naszą działalność kulturalną.

Włamanie na oficjalną stronę na Facebooku

Informujemy, że strona na Facebooku Centro Latino została zhakowana. Mimo wysiłków i skarg skierowanych do firmy META, do tej pory nie udało się odzyskać strony. [<https://www.facebook.com/diemmycamau2>] Facebook poinformował, że ma wiele spraw do rozwiązania i nasza sprawa zostanie rozpatrzona według kolejności zgłoszeń. Ważne jest podkreślenie, że w publicznych informacjach o wydarzeniach Centro Latino może pojawić się nieczytelna nazwa z powodu włamania. Został utworzony nowy profil na Facebooku, dopóki nie odzyskamy oryginalnej domeny. [<https://www.facebook.com/centrolatinoackl/>]

- 1) Wydarzenia kulturalne promujące kulturę i widzę na temat Ameryki Łacińskiej:

Kursy języka hiszpańskiego

Kursy języka hiszpańskiego utworzoną w celu upowszechniania i nauczania języka hiszpańskiego oraz propagowania kultury hiszpańskiej i hispanoamerykańskiej za Polską.

W 2021 roku w kursach języka hiszpańskiego wzięło udział 60 osób. (In Company/B2B)



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

Kursy były odpłatne, jednak ich cena była niezwykle konkurencyjna w porównaniu do cen w innych szkołach.

Miejsce: online

Krakowskie Forum Kultury ma przyjemność ogłosić początek współpracy z Centrum Kultury Latinoamerykańskiej. Wszystkie osoby władające językiem hiszpańskim lub pragnące doszlifować swoje umiejętności serdecznie zapraszamy na darmowe projekcje kina latinoamerykańskiego po hiszpańsku, z hiszpańskimi napisami. Po każdej projekcji – dyskusja, a przed, w godzinach 17:00-19:00 bezpłatne konsultacje prawne dla emigranta hiszpańskojęzycznego.

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny



<https://www.facebook.com/events/884256192116363>

PONIEDZIAŁEK, 22 LUTEGO 2021 O GODZ. 18:00

Kino Latino: Pokaz filmu "Uma"

Miejsce: Krakowskie Forum Kultury

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

<https://www.facebook.com/events/900311944122525>

PONIEDZIAŁEK, 31 MAJA 2021 O GODZ. 18:00

Kino Latino: Pokaz filmu Secuestro Express

Miejsce: Krakowskie Forum Kultury

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

<https://www.facebook.com/events/2991004304552783/2991004314552782/>

Od 7 czerwca do 21 czerwca

PONIEDZIAŁEK, 21 CZERWCA 2021 OD GODZ. 18:00 DO 20:00

Kino Latino: Czerwiec

Miejsce: Krakowskie Forum Kultury

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

<https://www.facebook.com/events/4194749567280435>

SOBOTA, 17 LIPCA 2021 O GODZ. 20:00



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

Koncert Aga y Los Sostenidos

Miejsce: Bonobo Księgarnia Kawiarnia Podróżnicza

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

<https://www.facebook.com/events/202152305291443>

SOBOTA, 28 SIERPNIĄ 2021 OD GODZ. 14:00 DO 21:00

Latino Piknik na miejskiej plaży | ¡Vamos a la playa!

Miejsce: PrzyStać na plaży - Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

<https://www.facebook.com/events/589327222213523>

CZWARTEK, 21 PAŹDZIERNIKA 2021 OD GODZ. 19:30 DO 21:00

Miejsce: Studio Zwierzyniec. ul. Kraszewskiego 15/3, Kraków, Poland

Na powyższe wydarzenia obowiązywał wstęp wolny.

Koncert Native Wave <RelaksTan> Giovanni Laguado & Aynimay

3. Opis głównych zdarzeń prawnych w jej działalności o skutkach finansowych (§ 2 pkt 2 rozporządzenia)

Brak istotnych zdarzeń w roku 2021.

4. Działalność gospodarcza (§ 2 pkt 3 rozporządzenia)

Zgodnie z wpisem w KRS Fundacja może prowadzić działalność gospodarczą w następującym zakresie:

- a) Produkcja sztucznej biżuterii i wyrobów podobnych (kod PKD 32.13.Z),
- b) Produkcja gier i zabawek (kod PKD 32.40.Z),
- c) Sprzedaż detaliczna prowadzona w niewyspecjalizowanych sklepach (kod PKD 47.1),
- d) Sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach (kod PKD 47.2),
- e) Sprzedaż detaliczna artykułów użytku domowego prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach (kod PKD 47.5),
- f) Sprzedaż detaliczna wyrobów związanych z kulturą i rekreacją prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach (kod PKD 47.6),
- g) Sprzedaż detaliczna pozostałych wyrobów prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach (kod PKD 47.7),
- h) Sprzedaż detaliczna prowadzona na straganach i targowiskach (kod PKD 47.8),
- i) Sprzedaż detaliczna prowadzona poza siecią sklepową, straganami i targowiskami (kod PKD 47.9),
- j) Hotele i podobne obiekty zakwaterowania (kod PKD 55.10.Z),
- k) Obiekty noclegowe turystyczne i miejsca krótkotrwałego zakwaterowania (kod 55.20.Z),
- l) Pozostałe zakwaterowanie (kod PKD 55.90.Z),
- m) Restauracje i pozostałe placówki gastronomiczne (kod PKD 56.10),
- n) Restauracje i inne stałe placówki gastronomiczne (kod PKD 56.10.A),
- o) Przygotowywanie żywności dla odbiorców zewnętrznych (katering) i pozostała gastronomiczna działalność usługowa (kod PKD 56.2),



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

- p) Przygotowywanie i dostarczanie żywności dla odbiorców zewnętrznych (katering) (kod PKD 56.21.Z),
- q) Przygotowywanie i podawanie napojów (kod PKD 56.30.Z),
- r) Działalność związana z produkcją filmów, nagrań wideo i programów telewizyjnych (kod PKD 59.11.Z),
- s) Działalność postprodukcyjna związana z filmami, nagraniami wideo i programami telewizyjnymi (kod PKD 59.12.Z),
- t) Działalność związana z dystrybucją filmów, nagrań wideo i programów telewizyjnych (kod PKD 59.13.Z),
- u) Przetwarzanie danych; zarządzanie stronami internetowymi (hosting) i podobna działalność (kod PKD 63.11.Z)
- v) Działalność agencji reklamowych (kod PKD 73.11.Z)
- w) Badanie rynku i opinii publicznej (kod PKD 73.20.Z),
- x) Działalność związana z tłumaczeniami (kod PKD 74.30.Z),
- y) Artystyczna i literacka działalność twórcza (kod PKD 90.03.Z),

5. Opis prowadzonej działalności pożytku publicznego i działalności gospodarczej wraz z podaniem kodów PKD (art. 23 ust. 6d pkt 1 ustawy)

By zrealizować swoje cele statutowe, Fundacja prowadzi nieodpłatną działalność pożytku publicznego w następującym zakresie:

- a) Wydawanie książek (58.11.Z)
- b) Wydawanie wykazów oraz list (np. adresowych, telefonicznych) (58.12.Z)
- c) Wydawanie gazet (58.13.Z)
- d) Wydawanie czasopism i pozostałych periodyków (58.14.Z)
- e) Pozostała działalność wydawnicza (58.19.Z)
- f) Działalność w zakresie nagrań dźwiękowych i muzycznych (59.20.Z)
- g) Nadawanie programów radiofonicznych (60.10.Z)
- h) Działalność związana z oprogramowaniem (62.01.Z)
- i) Działalność portali internetowych (63.12.Z)
- j) Badania naukowe i prace rozwojowe w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych (72.20.Z)
- k) Stosunki międzyludzkie (public relations) i komunikacja (70.21.Z)
- l) Pozostałe doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania (70.22.Z)
- m) Pozostała działalność profesjonalna, naukowa i techniczna gdzie indziej niesklasyfikowana (74.90.Z)
- n) Działalność związana z wyszukiwaniem miejsc pracy i pozyskiwaniem pracowników (78.10.Z)
- o) Działalność związana z organizacją targów, wystaw i kongresów (82.30.Z)
- p) Kierowanie podstawowymi rodzajami działalności publicznej (84.11.Z)
- q) Pozaszkolne formy edukacji artystycznej (85.52.Z)
- r) Pozostałe pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane (85.59.B)
- s) Działalność wspomagająca edukację (85.60.Z)



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

- t) Pomoc społeczna bez zakwaterowania dla osób w podeszłym wieku i osób niepełnosprawnych (88.10.Z)
- u) Pozostała pomoc społeczna bez zakwaterowania, gdzie indziej niesklasyfikowana (88.99.Z)
- v) Działalność pozostałych organizacji członkowskich, gdzie indziej niesklasyfikowana (94.99.Z)
- w) Działalność bibliotek (91.01.A)

6. Odpisy uchwał zarządu fundacji (§ 2 pkt 4 rozporządzenia)

7. Informacja o przychodach (§ 2 pkt 5 rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 3 ustawy)

Nie uzyskano przychodów z darowizn.

W 2021 roku uzyskano przychody z działalności odpłatnej statutowej w wysokości 63 904,00 złotych.

Nie uzyskano przychodów z działalności gospodarczej.

8. Informacja o kosztach (§ 2 pkt 6 rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 3 i pkt 5 lit. c ustawy)

Koszty z działalności statutowej odpłatnej w 2021 roku wyniosły 63 197,19 złotych.

Nie poniesiono kosztów z działalności gospodarczej.

9. Informacje o zatrudnieniu i o członkach i wolontariuszach (§ 2 pkt 7 lit. a-d rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 4 ustawy)

W 2021 korzystano z pomocy wolontariuszy.

W 2021 Fundacja zawarła jedno umowy o pracę z członkami Zarządu i wypłaciła na ich podstawie wynagrodzenia netto w kwocie 18.555,03 złotych i umowa o pracę i wynagrodzenie netto wypłacane na ich podstawie wynagrodzenia netto w kwocie 9.629,40 złotych.

10. Informacje o pożyczkach, aktywach i zobowiązaniach (§ 2 pkt 7 lit. e-j rozporządzenia)

Fundacja w roku 2021 nie udzielała pożyczek.

Na dzień 31 grudnia 2021 roku na rachunkach bankowych Fundacji znajdowało się 1 764,30 złotych, w tym 1 764,30 złotych na rachunku bieżącym w ING BANK S.A. oraz 0,00 złotych na lokacie w tym samym banku.



CENTRO LATINO

Centrum Kultury Latinoamerykańskiej

Fundacja w roku 2021 nie posiadała obligacji, udziałów ani akcji, nie nabywała nieruchomości ani środków trwałych. Zgodnie ze sprawozdaniem finansowym Fundacji na dzień 31 grudnia 2021 roku aktywa Fundacji wynosiły 68 148,13 złotych, zaś zobowiązania Fundacji wynosiły 68 148,13 złotych.

11. Informacje o działalności zleconej (§ 2 pkt 8 rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 5 lit. d ustawy)

W roku 2021 Fundacja nie prowadziła działalności zleconej przez podmioty państwowe ani samorządowe.

12. Informacje o rozliczeniach i deklaracjach podatkowych (§ 2 pkt 9 rozporządzenia)

Fundacja w roku 2020 jako płatnik regulowała zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT-4). W ciągu roku nie były składane deklaracje podatkowe. Deklaracja CIT-8 za rok 2021 została złożona w roku 2022.

13. Informacje o kontrolach (§ 3 rozporządzenia oraz art. 23 ust. 6d pkt 5 lit. f ustawy)

Działalność Fundacji nie była przedmiotem kontroli w roku 2021.

14. Inne informacje wymagane przez ustawę (art. 23 ust. 6d pkt 5 lit. a, b i e ustawy)

Fundacja, nie będąc organizacją pożytku publicznego, nie uzyskała w roku 2021 przychodów z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych (a w konsekwencji nie wydatkowała pochodzących stąd środków). Fundacja nie korzystała w roku 2021 z uprawnień, o których mowa w art. 23 ust. 6d pkt 5 lit e ustawy.

Kraków, dnia 30.12.2021 roku

Silvana Alejandra Gomez Mercado – Prezes Zarządu